



IECEX Certificate of Conformity

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification Scheme for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEX Scheme visit www.iecex.com

Certificate No.: **IECEX TUR 09.0003X** issue No.:0 Certificate history:

Status: **Current**

Date of Issue: **2010-08-16** Page 1 of 5

Applicant: **Kubler France SA**
10, avenue d'Alsace
BP 70164
68702 Cernay Cedex
France

Electrical Apparatus: **Level Regulator: AL-A-SI, AL-I-SI and EV-SI, level transmitter NMG and MG**
Optional accessory:

Type of Protection: **Intrinsic safety Ex-ia and Ex-iaD**

Marking: level regulator: Ex ia IIC T6 to T3 Ex iaD 20/21 A T85°C to T155°C level transmitter: Ex ia IIC T* Ex iaD 20/21 T* T* (see attachment)

Approved for issue on behalf of the IECEX Certification Body: Dipl.Ing. Klaus Wettingfeld

Position: head of certification body

Signature:
(for printed version) _____

Date: _____

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.
2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the [Official IECEX Website](http://www.iecex.com).

Certificate issued by:

TUV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
51105 Cologne
Germany





IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEx TUR 09.0003X

Date of Issue: **2010-08-16**

Issue No.: **0**

Page 2 of 5

Manufacturer: **Kubler France SA**
10, avenue d'Alsace
BP 70164
68702 Cernay Cedex
France

Manufacturing location(s):

Kubler France SA
10, avenue d'Alsace
BP 70164
68702 Cernay Cedex
France

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended.

STANDARDS:

The electrical apparatus and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards:

IEC 60079-0 : 2004 Edition: 4.0	Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 0: General requirements
IEC 60079-11 : 2006 Edition: 5	Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "I"
IEC 61241-0 : 2004 Edition: 1	Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 0: General requirements
IEC 61241-11 : 2005 Edition: 1	Electrical apparatus for use in the presence of combustible dusts - Part 11: Protection by intrinsic safety 'ID'

*This Certificate **does not** indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.*

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in

Test Report:
[DE/TUR/ExTR09.0003/00](#)

Quality Assessment Report:
[DE/TUR/QAR09.0006/00](#)



IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEx TUR 09.0003X

Date of Issue: **2010-08-16**

Issue No.: **0**

Page 3 of 5

Schedule

EQUIPMENT:

Equipment and systems covered by this certificate are as follows:

level regulators: Type AL-A-SI, AL-I-SI and EV-SI
level transmitters: NMG and MG

CONDITIONS OF CERTIFICATION: YES as shown below:

For level regulators: Type AL-A-SI, AL-I-SI and EV-SI

Special conditions for use (X-Marking): 1) Final user must take any precaution to keep ambient temperature of junction box in accordance to tables 1-2. 2) The associated apparatus must have a linear power source. 3) Model EV-SI: The equipment has to be securely connected to protective earth. 4) The approved equipment is to be used with conductive substances. If non-conductive substances shall be used means against electrostatic effects need to be taken by the end user.

For level transmitters: NMG and MG

Special conditions for use (X-Marking): 1) Final user must take any precaution to keep ambient temperature of junction box in accordance to tables 3-6. 2) The associated apparatus must have a linear power source. 4) The approved equipment is to be used with conductive substances. If non-conductive substances shall be used means against electrostatic effects need to be taken by the end user.



IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEx TUR 09.0003X

Date of Issue: **2010-08-16**

Issue No.: **0**

Page 4 of 5

EQUIPMENT(continued):

The Level Regulator, AL-A-SI, AL-I-SI and EV-SI types, and Level Transmitters, NMG and MG (with or without signal converter R/I.4.20.2C) types, are used to monitor the filling levels in containers. These devices (except EV-SI model without any junction box) are equipped with a terminal box (AL-A-SI aluminium junction box, AL-I-SI stainless steel junction box and NMG and MG aluminium junction box) and with a specific enclosure avoiding any penetration of combustible dust inside the device ("Ex iaD") extended to a cylindrical tube, which is immersed into a liquid for measuring its level. Only one IS circuit is installed inside the equipment. The intrinsic circuit is not connected to earth. The Level Regulator devices, AL-A-SI, AL-I-SI and EV-SI types, are based on the float principle with individual contacts per level to monitor. The Level Transmitters devices, NMG and MG, are based on the float principle with magnetic transmission in three-conductor potentiometer circuitry or two-conductor resistor circuitry. The tube (with various tube lengths and various process connections with the tank) contains one or several reed contacts (for AL-A-SI, AL-I-SI and EV-SI types) or a reed measuring chain (reed contacts + resistors, for NMG and MG types, with or without the R/I.4.20.2C signal converter). The contacts are activated as the float moves concentrically to the tube axis, following the liquid level. The tube equipped with the contacts may be used in zone 0/20 (inside the tank) and the "Ex ia / Ex iaD" junction box is designed to be used in zone 1/21 (outside the tank).



IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEx TUR 09.0003X

Date of Issue: **2010-08-16**

Issue No.: **0**

Page 5 of 5

Additional information:

none

Annexe: [Attachment.pdf](#)